



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Traduction des écrits de Luisa, Tome 1

Commençons!

Au nom du Père, et du Fils et du Saint Esprit !

Amen!

Prions, comme Jésus nous l'a appris.

Notre Père, qui est aux Cieux, Que ton Nom soit sanctifié

Que ton règne vienne, que Ta Volonté soit faite sur la terre comme au Ciel

Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés

Et ne nous laisse pas succomber à la tentation, mais délivre-nous du mal.

Amen.

Au nom du Père, et du Fils et du Saint Esprit !

Amen.

Ok, bien, maintenant que nous avons prié, je vais entrer dans le thème d'aujourd'hui concernant les écrits de Luisa que je suis en train de traduire en ce moment. Je veux partager avec vous quelques éléments du Volume 1 qui n'ont pas encore été abordés.

Ya t-il des questions que quelqu'un aimerait poser ?

Pouvez-vous m'entendre ?

Je vous entend

D'accord. Je suis de Catskills, New York et il fait 40°.

Ma question est : quel est le rôle des indulgences en relation avec la volonté divine ?



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Donc, la question est quelle est la relation entre les indulgences et la Divine Volonté ?

Oui, est ce que Jésus a parlé à Luisa des indulgences ?

Oui, oui il l'a fait.

Pas des indulgences ecclésiales, mais des indulgences qui viennent de Sa miséricorde, que l'église n'a pas officiellement reconnues comme telles, Et cela n'est pas nécessaire pour être considéré comme authentique.

Les écrits ont reçu l'approbation de l'Église, et là où il en parle, dans les Heures de la Passion par exemple, qui ont reçu plusieurs imprimaturs, IL explique comment, avec chaque mot récité des Heures de la Passion, vous pouvez sauver une âme.

Ce sont les mots qu'il utilise.

Il a dit, qu'avec chaque mot que vous récitez, tant que vous le faites dans ma disposition, cela signifie de manière méditative et recueillie.

Dans un état de prière.

Dieu ne demande jamais beaucoup.

Il demande peu.

Mais ce qui est dur, la difficulté, c'est parfois de maintenir ce peu pendant une longue période.

Par conséquent, Il attend de nous que nous méditations avec recueillement. Et pour chaque mot, Il dit à Luisa qu'il lui donnerait un baiser.

C'est le mot qu'il utilise, puis il dit ; juste après un baiser, une âme. Je te donnerai un baiser et une âme.

Et il le ferait.

C'est essentiellement faire les deux.

Rappelez-vous, Jésus était son époux.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Littéralement.

Pas spirituellement.

Il était, littéralement, son époux et il attendait d'elle qu'elle se comporte comme une épouse fidèle, ce qu'elle fit.

Et donner une âme, maintenant la question est, qu'est-ce que cela signifie ?

C'est une indulgence.

Est-ce que cela signifie que l'âme est convertie et/ou sauvée, ou, vous savez, je pense que c'est les deux.

Je pense que c'est les deux.

Et ce n'est qu'un exemple où il en parle. Ensuite, dans le volume 11 et dans d'autres volumes, il parle du fait qu'une âme qui vit dans la Divine Volonté n'ira certainement pas au purgatoire au moment de sa mort.

C'est une indulgence et tous vos péchés sont ainsi remis.

Vous allez directement au ciel, mais vous devez vivre de manière constante et solide dans la Divine Volonté pour obtenir cette prérogative.

Parce que Jésus parle à Louisa des trois façons principales d'y vivre.

Il parle de 3 modes, trois manières ou de degrés, de degrés interminables

J'ai donc élaboré un tableau avec toutes ces manières; les modes, les degrés et les étapes, qui se trouvent dans l'ensemble des volumes.

Et il lui dit que le premier est un mode ou une manière imparfaite(e) de vivre dans la Divine Volonté, la manière imparfaite.

Et ici, l'âme va quand même au purgatoire.

Ensuite, il y a la voie parfaite, et l'âme, si elle est ancrée dans les vertus là, n'ira pas au purgatoire.

Ensuite, c'est la voie complète, et l'âme n'ira pas non plus au purgatoire.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Et Luisa est passée par ces trois étapes que j'ai répertoriées dans ma thèse avec des dates.

Quand elle est entrée dans ce que nous pourrions appeler la voie purgative ou imparfaite.

Quand elle a quitté la voie purgative ou imparfaite et est entrée dans la voie divine ou parfaite.

Quand elle a quitté la voie parfaite ou divine et qu'elle est entrée voie complète, elle y est restée toute sa vie.

Elle n'est donc pas entrée dans la voie complètement divine avant d'avoir 35 ans, le 16 novembre 1900

Mais ce sont des indulgences dont parle le Seigneur à Luisa.

Il lui dit quelque chose à ce sujet.

Je pense que tous ceux qui ont lu ses écrits sont passés outre, car en 30 ans, je n'ai jamais entendu quiconque mentionner cela.

Ce que Jésus lui a enseigné.

Et ceci est une indulgence.

Il dit à Luisa de ne jamais négliger

Jamais.

Je ne me souviens pas des mots exacts en italien.

Ne négligez jamais les privilèges que l'Église vous accorde.

Ne laissez pas passer un seul jour sans profiter des privilèges accordés par l'Église.

Quels sont ces privilèges ?

Les indulgences.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Il s'agit des indulgences ecclésiales que vous pouvez appliquer en vertu de l'Église, une indulgence par jour pour une personne décédée.

Et combien de personnes le font quand elles peuvent offrir chaque jour une indulgence à une âme au purgatoire ?

Non, personne ne le fait réellement.

C'est pourquoi je l'ai placé au-dessus de mon autel, ainsi, si je n'ai pas d'intention de Messe, je l'offrirai de cette manière.

Et Luisa le faisait.

Alors, chaque jour, lorsqu'elle recevait la communion, elle l'offrait avec une indulgence pour une âme particulière.

Voilà !

Merci.

De rien, Mike.

Qui est le suivant ?

C'est Diane.

Allez-y Diane.

Alors ma question est liée à ce que vous venez de mentionner plus tôt à propos des 3 étapes de la vie spirituelle : la voie purgative, l'illuminative et la voie unitive puis la quatrième serait la divinisation.

Mais j'essayais de l'expliquer à mon directeur spirituel et je me souviens également d'avoir mentionné l'un de vos podcasts où vous parlez de cela, mais je ne le retrouve plus. Auriez-vous des écrits à ce sujet que je pourrais utiliser pour avoir un peu plus de clarification là-dessus ?

Quel en est le thème ?

Pouvez-vous le répéter ?



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Bien, vous savez, les trois étapes de, vous savez...

Ceux dont je viens de parler.

Oui, les voies purgative, illuminative...

Oui, bien sûr, il y a plusieurs endroits.

L'un d'eux est la thèse, le mémoire.

Ah, d'accord.

Et si vous voulez savoir exactement où, je peux le retrouver pour vous.

Nous avons découvert que j'aborde quatre noces différentes de l'expérience de Luisa, et cela se trouve à la page 154 de la dissertation. Ensuite, j'aborde les différentes étapes à la page 359 de la thèse sur la voie purgative, Illuminative et l'Unitive.

Ensuite, il y a une autre page où j'en parle également, et c'est à la page 359 que j'ai cité et aussi la page... 75.

75.

La page 75 ; elle commence sur les modèles de prière et d'action à la page 74 de la dissertation... De la page 74 à la page 80... de 74 à 80, d'accord.

Bien.

Et vous ne vous en souvenez pas ?

Vous ne vous rappelleriez pas d'un de vos podcasts où vous avez parlé de cette cause.

Je pourrais.

Oui, je pourrais, en effet.

Je viens tout juste de travailler dessus.

Si vous allez aux épisodes 25 à 31

25 à 31, le père aborde environ 6 épisodes parlant de ce sujet.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Je vais mettre le lien dans le chat pour ceux qui sont intéressés.

Épisodes 25 à 31.

Merci beaucoup.

De rien.

D'accord, donc je suis en train de traduire le tome 1, et c'est une tâche quelque peu prolix, mais c'est beau, c'est joyeux.

J'aime ça!

Je dis prolix parce que je dois faire beaucoup de recoupements pour permettre au lecteur de suivre le progrès spirituel de Luisa qui dit humblement au début du Tome 1 :

Le progrès spirituel, dit-elle, Ah, tu es humble au début du tome 1.

Et je ne me souviens pas de la séquence des événements.

Et c'est évident car lorsqu'elle commence à écrire, elle commence à l'âge de 17 ans, alors que dans ses mémoires d'enfance elle commence à l'âge de 12 ans.

Et même si elle commence à l'âge de 17 ans dans le tome 1, elle reculera de 7 ans sans perdre une once de souffle, puis reviendra aussitôt au présent, puis repartira en arrière de trois ans et restera là, peut-être pendant 7 pages. Ils repartent même plus loin en arrière avant de reprendre leur progression.

Comme elle passe constamment d'avant en arrière dans le tome un, il est difficile de suivre sa progression spirituelle car elle ne se souvenait pas de l'ordre des événements et donc du fil conducteur du progrès que le Seigneur a voulu pour elle.

Par conséquent, ce que je dois faire, ce que je suis en train de faire et ce que j'aime faire, c'est de constamment avancer et reculer afin de reconstruire la progression de tout ce qu'elle a traversé, depuis ses mémoires d'enfance jusqu'au tome un, incluant le tome deux.

Et c'est pratiquement terminé.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Cette partie-là est pratiquement terminée.

J'ai donc commencé à traduire le troisième tome ; les 30 premières pages sont faites.

Mais ensuite, j'ai commencé à réaliser, qu'elle mélange tous ces événements et c'est évident.

Je vais vous donner un exemple.

Elle dit :

Et je donne aussi des sous-titres aux différents événements.

Pourquoi?

Parce qu'à chaque fois que vous effectuez une recherche, vous devez retourner consulter un article spécifique ou une certaine page.

Et si vous ne les avez pas, vous augmentez la charge de recherche du lecteur.

Si vous dites "allez au tome un et trouvez ceci", le tome un n'a ni titres ni dates. Donc, comment trouver cela dans le tome un, qui compte plus d'une centaine de pages ?

C'est pourquoi si je subdivise les titres et que je fais environ deux sous-titres par page. Dans les manuscrits originaux écrits à la main par Luisa,

il y avait des sous-titres qui n'étaient pas les siens.

Ils étaient écrits dans une calligraphie rouge avec une encre sombre, comme une encre mystérieuse et sombre. Elle écrivait en encre noire.

Mais ici, c'est une encre sombre mate, et la calligraphie est complètement différente.

Et même la théologie est erronée.

La théologie est incorrecte dans les sous-titres.

Pourquoi je dis cela?

Parce que, quiconque a écrit cela

Parce que celui qui l'a écrit ne pouvait pas l'être. Mon impression est que celui qui l'a écrit n'était pas un prêtre.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

C'était quelqu'un à qui Hannibal a délégué cette tâche et qui avait une connaissance de l'enseignement de l'Église.

C'est évident.

Celui qui l'a écrit avait une connaissance de l'enseignement de l'Église.

Je pense donc que c'était quelqu'un comme une religieuse, l'une des sœurs du Divin Zèle qui tenait les manuscrits tout le temps.

Peut-être qu'il lui a confié la tâche ou cela aurait pu être un laïc, mais je ne connais aucun laïc d'Hannibal.

Oh, yes, yes, yes.

Cela aurait pu être l'un des pères Rogationiste. C'est aussi une possibilité.

That's a possibility too.

C'est aussi une possibilité.

Et je dis cela à cause des erreurs dans les sous-titres, comme je l'ai mentionné, et pourquoi j'ai pris la liberté de les corriger et de les refaire complètement.

Pour commencer, celui qui a écrit les sous-titres utilise le terme "âme" pour désigner l'expérience de Luisa dans le sous-titre.

onc l'âme entre en combat avec les démons de la même manière que Luisa lorsqu'elle traverse les trois années de combat contre Satan.

Vous ne pouvez pas dire cela car toutes les âmes ne traversent pas cette bataille de trois ans avec les démons.

Ceci est spécifique à Luisa, donc vous ne pouvez pas dire l'âme, car tout le monde l'interprète comme si c'était ce que nous sommes censés traverser.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

C'est une erreur moindre.

Il y a d'autres erreurs où il ignore le titre... c'est... c'est... le sous-titre numéro 12.

Donc, je suis les sous-titres de cette personne, et je les refais.

Et dans le numéro 12, cette personne désigne Jésus comme le directeur spirituel de Luisa

Luisa ne qualifie jamais Jésus comme son directeur spirituel, même pas dans le tome 1.

Alors je me demande, d'où sort-il ce titre?

Vous ne pouvez pas vous permettre de prendre des libertés et d'élaborer vos propres idées

Nous savons tous que Dieu est notre directeur spirituel, mais vous devez préciser comment cela s'inscrit dans le rôle du directeur spirituel confesseur.

Et lui, la personne, ne le fait pas

Cela dit, un prêtre ne le ferait pas.

Cela indique que s'était un laïc.

Un prêtre ne dirait pas que Dieu est le directeur spirituel de Luisa, pas le confesseur.

Un prêtre ne ferait pas cela.

Donc je l'ai retiré.

Et j'ai ajouté une note pour indiquer que cela était là, puis je l'ai supprimée car cela n'avait pas de sens. En effet, nulle part Jésus ne dit des choses de ce genre à aucun moment. Ils prennent des libertés qu'ils ne devraient pas prendre.

Lorsque vous traduisez, vous devez être très méticuleux, jusqu'au moindre détail, et si vous changez quelque chose, vous devez être conscient que vous la modifiez.

Donc, il y avait environ quatre notes de bas de page, significatives, pour chaque page que je traduais, notant tous ces changements.

Et s'il y a un mot que je ne pouvais pas traduire fidèlement, qui transmettrait tout le sens



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

que Luisa mettait en italien, je mettais ce mot italien en note de bas de page et utilisais ma traduction en anglais.

Un exemple, "Cattiva", dit-elle.

Maintenant, le mot "cattiva" peut avoir plusieurs significations.

Cela pourrait être mauvais, cela pourrait être malicieux, cela pourrait être indigne ou non mérité.

Toutes ces nuances citées.

Et elle se qualifie de "Cattiva".

Eh bien, voyez-vous, ce n'est pas le mot maléfique.

Parce que Jésus a dit qu'elle n'a jamais commis un seul péché mortel de toute sa vie.

Et lorsqu'elle rencontrait ces imperfections ou distractions, voire même des péchés véniels qu'elle avait dans sa jeunesse, ils n'étaient pas mortels.

Ils n'étaient pas graves dans ce sens-là.

Alors j'ai dû choisir un mot en fonction de son état de croissance pour correspondre à ces mots, car elle l'utilise à travers tous les tomes.

Au début, c'est plus fréquent que vers la fin.

Au début, c'est plus espiègle.

Au final, il n'y a plus de malice.

Plus de malice.

Vers la fin, rien de tout ça.

C'est complètement disparu, mais pas au début.

Ainsi, vous comprendriez ce que je veux dire.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Je dois utiliser un mot différent pour certains et pour un temps où ils peuvent avoir cinq ou six significations différentes selon votre avancement spirituel.

Et la personne qui travaille sur le titre ne le fait pas.

Ils utilisent toujours le même mot et il n'y a pas de croissance spéciale de cette manière.

Donc, je vais vous donner un petit extrait.

Je vais vous partager l'extrait que j'ai traduit.

A propos du confesseur

C'est pourquoi je me suis laissé distraire. c'est pourquoi je dis qu'elle saute d'avant en arrière à propos du Sous-Article 9, qui s'étend sur environ 5 pages dans le tome 1.

Elle dit:

Votre phrase est déjà correcte. En français, cela se dit : "J'ai parlé de mon état à mon confesseur et je lui ai demandé la permission pour des mortifications parce que Jésus m'a demandé de le demander au confesseur.

Mais il ne m'a pas accordé la permission de faire toutes ces mortifications.

Jésus me l'a demandé, et Jésus était content que je lui obéisse plutôt qu'à Jésus.

Puis, 10 pages plus loin, elle dit : Je n'ai pas encore révélé quoi que ce soit de cette voix intérieure à mon confesseur."

elle dit, attendez une minute, ai-je mal lu ?

C'est pourquoi je dois revenir en arrière et dire, oui, elle a dit qu'elle avait révélé cela au confesseur, mais ensuite, 10 pages plus loin, elle n'avait rien révélé.

Maintenant, je comprends.

Elle saute d'avant en arrière, vous voyez. Donc, ce que je dois faire, c'est à chaque fois



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

qu'elle fait un retour en arrière, je dois mettre une note de bas de page là.

Maintenant, elle revient à un événement précédent vers cet âge parce que cela correspond à ses mémoires d'enfance. Elle parle d'un événement similaire qui est là.

Elle parle d'un événement similaire qui est là.

Et puis, lorsqu'elle revient au présent, dont j'ai parlé, maintenant elle revient au présent.

De cette manière, le lecteur peut suivre sa séquence.

C'est pourquoi cela prend un peu plus de temps.

Bien, voici un extrait, d'accord, Jésus rassure Luisa.

C'est le sous-titre que j'ai constitué

Jésus rassure Luisa

A partir de l'instant où l'âme s'est repentie et a confessé ses péchés, elle ne devrait plus s'attarder sur eux.

Et quand Dieu pardonne, il oublie.

C'est le sous-titre

Et c'est, c'est le dialogue entre Luisa et Jésus.

Luisa a raison.

J'étais tellement consterné

Donc, les tomes que vous avez disent que j'étais tellement confus

Ce n'est pas vrai.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Le mot "confounded" en italien ne signifie pas "confus". Littéralement oui, mais pas dans ce contexte.

You have to take the words in the different contexts to apply to writing.

Vous devez prendre les mots dans les différents contextes pour les appliquer aux écrits.

J'ai offert quelques actes de mortification et demandé la permission au confesseur pour en offrir davantage, mais peu de concessions m'ont été accordées.

Tous mes actes semblaient avoir peu d'effet, alors tout ce que je faisais était de penser à mes péchés tout en m'accrochant très fort à Jésus.

J'avais tellement peur de m'éloigner de lui et de me comporter pire qu'avant, que les mots ne peuvent l'exprimer.

Quand j'étais avec lui, tout ce que je faisais était de lui parler du chagrin que je ressentais de l'avoir offensé.

Je continuais à demander pardon et à le remercier d'avoir été si bon envers moi.

Je lui ai dit du fond du cœur, ô Seigneur, j'ai perdu le temps que j'aurais pu passer à t'aimer, sans parler des transgressions inconnues graves que j'ai pu commettre.

Maintenant, à ce stade, Louisa ne sait pas ce qui est grave et ce qui ne l'est pas. Vous savez, ici elle a environ 12 ans.

Finalement, en me reprimandant un jour, il dit

Me réprimandant.

Je ne veux pas que tu penses à pareilles choses.

Quand l'âme humiliée, est convaincue d'avoir mal agi, s'est purifiée dans le sacrement de la



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

confession, et est prête à mourir plutôt que de m'avoir offensé, et persiste encore à penser à son passé.

Cela offense ma miséricorde et l'empêche de se rapprocher de mon amour.

Une telle âme enfouit constamment son esprit dans la boue du passé, l'empêchant ainsi de prendre son envol vers le ciel.

Parce que cette âme est toujours absorbée par elle-même, ses pensées reviennent à son passé.

Et pourtant, je ne me souviens plus de ses pensées passées, car je les ai complètement oubliées.

Et le mot que j'ai vérifié en italien afin de m'en assurer est "oublié" .

Dimenticato

Do you see any rancor or displeasure on my part?

Vois-tu une rancœur ou un mécontentement de ma part ?

Et Luisa:

Oh non, non, Mon Seigneur vous êtes bon.

C'était facile

Et ensuite, avec une telle tendresse, il m'a fait sentir mon cœur fondre complètement.

Et Jésus : maintenant, préfères-tu toujours poursuivre ces choses du passé ?

And I No.

Et moi: non

No, I do not want to.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Non, je ne le veux pas

Et Jésus : pensons alors à nous aimer les uns les autres, et à nous rendre heureux.

Désormais, je ne pensais presque plus au passé.

J'ai fait tout mon possible pour le rendre heureux et le solliciter pour m'aider.

Donc pour m'aider à faire ce qui était nécessaire pour faire réparation pour le temps écoulé...

... et elle recommence...

Il m'a dit : "Je suis prêt à faire ce que tu demandes."

Comme tu le sais, la première chose que j'ai partagée était mon désir que tu imites ma vie.

Donc, voyons maintenant ce qui te manque.

Et j'ai répondu : Seigneur je manque de tout.

Je n'ai rien à offrir.

Et c'est reparti!

Cela vous donne un aperçu de la véritable Luisa.

Quand c'est traduit correctement, cela a plus de sens, voyez-vous. Et ses images... la vraie petite Louisa, l'espiègle.

La vraie petite Louisa, l'espiègle

Luisa fait son apparition maintenant.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Pas espiègle dans le sens de vouloir du mal aux gens, mais espiègle dans le sens de s'accrocher à sa propre manière de penser.

Même si le Seigneur lui dit d'arrêter.

Elle continue à le faire

C'est espiègle

Ce n'est pas de l'espièglerie comme tromper quelqu'un ou mentir... non

comme tromper quelqu'un.

ou mentir.

Non, C'est pourquoi il est difficile d'expliquer ce mot lorsqu'elle ne blesse personne.

Elle s'en tient simplement à sa propre façon de penser.

C'est là toute l'espièglerie de sa part.

Et cela contrarie le Seigneur car il essaie de la faire grandir.

Mais elle refuse.

C'est un peu comme si quelqu'un vous demandait : êtes-vous catholique ?

Etes-vous orthodoxe?

Etes-vous protestant ?

Etes-vous Chrétien ?

Vous dites oui.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Et ensuite, vous dites à la personne : "D'accord, donc vous croyez en tout ce que disent les Écritures", et vous répondez oui.

Et puis cette personne vous dit dans la même conversation que l'église est remplie de gens mauvais, que le pape est mauvais, et vous lui dites :

Mais Jésus ne dit-il pas dans l'Évangile de Matthieu d'obéir aux pharisiens et aux scribes et à tout ce qu'ils vous disent, mais de ne pas suivre leur exemple ?

Donc, ne devriez-vous pas obéir à ces autorités dans l'Église ?

Et vous répondez oui, puis vous demandez à la personne : alors pourquoi ne le faites-vous pas ?

Et ils trouvent une excuse pour justifier leur désobéissance aux Écritures.

Et ensuite, vous leur dites, mais j'essaie de vous dire pour votre propre croissance, suivez l'Écriture.

Mais ils ne peuvent pas.

Ils prétendent le faire, mais en réalité, ils ne le font pas.

C'est Luisa.

Parce que vos pensées sont si fortes : 1. Elle est italienne. 2. Elle n'a pas une très bonne formation, vous savez, elle a une éducation et une formation très limitées.

Elle n'a pas été élevée par les religieuses jusqu'à plus tard.

Donc, elle s'accroche à ses façons de faire et le Seigneur essaie doucement de changer son esprit, de changer sa manière de penser, et tu sais ce qu'elle dit : Combien de leçons cela lui a-t-il fallu pour y parvenir ?



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Quelqu'un veut deviner un nombre ?

Et cela ne concerne pas la page 8 du tome un, au tout début, combien de leçons il a données jusqu'à présent.

Et cela vous donne une idée de la durée de tout ça.

Des milliers.

Elle utilise ce mot.

Il me donne des milliers de leçons et je n'ai toujours pas changé.

Voyez-vous, je me dis que si c'est comme ça avec Luisa, il y a de l'espoir pour moi aussi.

Cela vous donne un réel aperçu de sa nature obstinée.

Elle était extrêmement obstinée, mais pas dans le sens d'être mauvaise, comme certaines traductions le disent, je suis si mauvaise, donc ce n'est pas ce dont elle a besoin.

Alors oui !

Y-a-t-il des questions jusqu'à présent ?

Nous avons une question de la part d'Anne



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Certainement.

Allez-y Anne.

Mon père, juste une question rapide concernant le fait que vous avez dit plus tôt que l'âme est féminine.

Est-ce seulement dans les écrits de Luisa ?

Non, c'est dans toutes les langues européennes.

D'accord, car j'ai posé la question à mon confesseur à ce sujet parce que je lis également "Mémoire d'un Ange Gardien".

Et là-dedans, l'Ange Gardien se réfère à l'âme comme féminine.

...comme elle

Non, une âme peut être masculine ou féminine.

Et je suis vraiment confuse maintenant.

Bien, bien.

Il n'y a pas de genre.

L'âme n'a pas de genre, mais le, genre, c'est-à-dire masculin, féminin,



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

mais le genre grammatical est toujours féminin.

En latin, en hébreu, en français, en allemand, en italien.
C'est toujours au féminin dans une forme littéraire, dans la forme écrite.

Alors, prenez par exemple,

Mais ce n'est pas un être vivant avec un genre.

C'est ce que nous créons.

Je suppose que votre directeur spirituel dit que l'écriture n'a pas de genre physique comme nous.

Les écrits n'ont pas de genres.

L'âme n'a pas de genre physique.

C'est une entité spirituelle.

Les anges n'ont pas de genres.

Dieu n'a pas de genre.

Il est un Esprit

Même si nous nous référons à Lui comme "Il", nous le faisons toujours parce que les Écritures le font.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Nous devons donc rester obéissants aux Écritures, au genre, à la forme littéraire.

Même si Dieu n'a pas physiquement de genre comme nous, nous devons nous référer à Lui avec ce pronom masculin parce qu'Il représente des caractéristiques semblables à la masculinité d'un homme, comme le courage, la robustesse, intrépide, un amour matérialiste intransigeant, le leadership.

Mais Dieu a aussi des aspects féminins, comme « je te tiendrais et te protégerais sous mon aile, comme une poule le fait avec ses poussins, je te nourrirais à mon sein et t'élèverais ».

Mais nous devons nous en tenir à la langue biblique originale, qui est l'hébreu, le grec et le latin.

C'est toujours au féminin

en matière de théologie, sinon la théologie change

Jésus respectait cela.

Jésus respectait cela.

Quand il parlait le koinè, il l'utilisait aussi.

Il parlait araméen

C'était écrit en koinè.

Dans l'Ancien Testament, Dieu le Père a dit "Je suis Yahvé, ton époux" à Osée.

Il a dit cela à Osée.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Ainsi, Israël avait le genre féminin

Dieu est masculin.

L'Église a le genre féminin.

Pourquoi ?

Parce que l'Église est constituée de toutes les âmes qui ont le genre féminin.

C'est ce qui la rend féminine.

Et

Par conséquent, lorsque Jésus jeûnait... comment ?

Est-ce similaire

Est-ce que cela implique qu'il s'agit d'un mariage, comme l'âme... ?

Oh oui.

Absolument

C'est essentiel pour l'ensemble du caractère nuptial, qui est l'histoire biblique.

Depuis le temps d'Adam et Ève, il y avait des noces, homme et femme.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Ensuite, c'est dans Osée, puis c'est en la divinité, en l'humanité, en Jésus-Christ.

La nature humaine est féminine.

Maintenant, Tula est féminin, mais lui étant divin comme masculin, il y a là une rencontre nuptiale dans le sein de Marie.

Ensuite, vous le trouvez au pied de la croix quand il dit à Marie : "Voici ton fils", et à son fils : "Voici ta mère".

Eh bien, ils ne sont pas physiquement liés, mais Jésus crée un lien spirituel, masculin et féminin.

Ensuite, nous avons dans le Livre de l'Apocalypse, chapitre 22.

Les noces de l'Agneau,

Le fiancé est appelé, pour s'unir à la mariée, qui est l'Église ; la mariée qui est de genre féminin.

Le marié est masculin.

Jésus, lorsqu'il fut critiqué par les pharisiens de ne pas jeûner, leur dit tant que l'époux est avec eux, ils ne peuvent pas jeûner.

Comment pourrait-il être le marié d'autres hommes ?

Il parle de leur âme, leur âme qui a le genre féminin.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Il épouse.
Saint Paul dit, "Je vous ai conçus, je vous ai engendrés.

"J'aurais arraché mes yeux pour te les donner, c'est à quel point, dit-il."

Vous êtes mes enfants .

Comment pouvez-vous être ses enfants ?

Leurs âmes

D'accord, donc voilà ce que cela signifie.

Merci

D'accord.

Très bien.

Je vais vous lire un autre passage qui continue là où nous nous sommes arrêtés.

Ceci est sous-titré "Jésus instruit Louisa sur la manière d'éviter les défauts et de trouver une paix parfaite en fixant son regard sur lui tout en s'occupant de ses tâches quotidiennes et en cherchant Dieu en son prochain."

Jésus dit

Je ne me souviens pas de la séquence de ses instructions, mais je vais les rappeler du mieux que je peux.

Je veux que tu sois toujours droite dans tes actions, avec un œil fixé sur moi et l'autre sur ce que tu fais.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Je veux que les créatures disparaissent complètement de toi. Si tu reçois un ordre...

Maintenant, quand il dit "disparaître", il ne veut pas dire de ne pas les considérer, il le qualifie.

Maintenant, lorsque tu reçois un ordre, ne regarde pas la personne ordonnée qui te le donne, c'est à dire son confesseur,

Plutôt, tu dois considérer cela comme venant de moi, et que c'est moi-même qui te demande de faire ce qu'il t'a été ordonné.

Donc, avec ton regard fixé sur moi, tu ne jugeras personne.

Tu n'as pas besoin de te demander si ce qui t'est commandé est répugnant ou agréable, ou si tu peux ou ne peux pas le faire.

Au lieu de cela, en fermant les yeux à tout cela, tu les ouvriras pour ne découvrir que moi.

Tu m'emmèneras avec toi, sachant que mon regard est fixé sur toi.

Et ainsi tu diras, Seigneur, pour toi seul, je le fais.

Je veux travailler pour toi seul, et plus comme une servante pour d'autres créatures.

Donc, si tu marches, si tu travailles, si tu parles dans tout ce que tu fais, ton seul but doit être de me plaire à moi seul.

Oh, combien de défauts tu éviterais si tu faisais cela !

À d'autres occasions, il dirait si les gens devaient t'humilier, t'insulter ou te contredire.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Je désire que tu gardes ton regard fixé sur moi, considérant que de sa bouche il dit, "Ma fille, c'est moi-même qui souhaite que tu subisses cela et non d'autres", donc détourne ton regard d'eux.

Que ce soit seulement toi et moi toujours, à tout le reste, n'y prête pas attention.

Car tu vois, à travers ces souffrances, je souhaite t'embellir.
Je souhaite t'enrichir de mérites, façonner ton âme et te rendre semblable à moi, afin que tu puisses ensuite me l'offrir en cadeau.

Rends-moi grâce affectueusement, et sois reconnaissante envers ceux qui te donnent l'occasion de souffrir, en les récompensant avec quelque bienfait.

Qu'est que Jésus dit ?

D'accord.

Tends l'autre joue.

Bénis tes persécuteurs

En agissant ainsi, tu marcheras droit devant moi.

Rien ne te causera de soucis, et tu jouiras d'une paix parfaite.

Alors, j'ai mis une note en bas de page à cela, bien sûr, car Jésus lui enseigne par petites étapes progressives. Tout n'est pas qualifié, ce qui sera le cas plus tard.

Ainsi, dans la note en bas de page, je qualifie,



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Cela signifie que ça ne doit pas être compris comme une hérésie du quiétisme.

Le quiétisme signifie, que tu cesses d'engager ton intellect et ta raison et deviens passivement juste un punchingbag pour tout le monde,

Jésus n'a pas exemplifié cela sur le marché, n'est-ce pas ?

Il a réagi.

Il a respiré fortement en renversant les tables, en chassant les bœufs avec une corde, en libérant l'oiseau et en frappant droit entre les yeux les pharisiens assimilés à sept loups, les appelant des tombeaux blanchis.

des tombes remplies d'os de morts.

Hypocrites, repères de vipères.

Ainsi, il ne dit pas à Luisa : sois simplement un punchingbag et ne dis rien.

Non, l'Église nous encourage, lorsque nous le pouvons, au bon moment, à exercer ce qui est appelé la correction fraternelle.

Et Luisa le faisait parfois et le retrouverait dans les volumes ultérieurs, mais c'est aussi la manière dont elle le faisait qui importait.

Ce que Jésus essaie de lui expliquer ici, et les notes en pied de page explique cela...
Et je conclurai avec ce dernier, le 10ème sous-titre.

Jésus instruit Luisa sur la charité, qui donne vie à toutes les autres vertus, et sur l'esprit de sacrifice. Elle écrit:.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Après avoir essayé de mettre ces choses en pratique pendant un certain temps, avec succès parfois, échouant à d'autres moments, je peux clairement voir que je manque encore de l'esprit de luminosité, et finis toujours par être abattu et me morfondre sur mon ingratitude.

Il me parla de la nécessité de l'esprit de mortification.

Je me souviens qu'en révélant toutes ces choses, il ajoutait toujours que tout devrait être fait par amour pour lui, et que les plus belles vertus et les plus grands sacrifices deviendraient insipides s'ils ne découvraient pas leur origine dans l'amour.

La charité, dit-il, est une vertu qui donne vie et éclat à toutes les autres de telle manière que sans elle, elles sont toutes sans vie.

Aucun d'entre elles n'attire mes yeux, ni n'exerce de pouvoir sur mon cœur.

Par conséquent, sois attentive, afin que tes actions, même les plus modestes, soient imprégnées de charité.

C'est-à-dire, faites en moi, avec moi et pour moi.

Luisa : revenons maintenant à la mortification", me dit-il, "je désire que tu fasses toutes ces choses.

Désolé

Je désire que tu fasses toutes choses, même les choses nécessaires, avec l'esprit du sacrifice.

En effet, tes œuvres ne peuvent pas être reconnues par moi comme miennes si elles ne portent pas le sceau de la mortification.

Tout comme une pièce n'est pas reconnue par les gens si elle ne porte pas l'image de leur roi, ou plutôt finit par perdre sa valeur et est rejetée, il en va de même pour tes œuvres.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Si elles n'ont pas le sceau de ma Croix, elles n'ont aucune valeur.

Donc, tu vois, il ne s'agit pas de ne pas prêter attention aux autres créatures.

Alors, il le corrige!

Elle a mal compris quand il a dit que "les créatures doivent disparaître pour toi", elle a pensé que cela signifiait ne plus leur prêter attention.

Et ici, il la corrige une page plus loin, a-t-il dit.

Tu vois, il ne s'agit pas de prêter attention, ou non aux autres créatures, mais à toi-même.

Ne prête aucune attention à toi-même, en acceptant de mourir pour que tu puisses vivre uniquement en Moi et par ma propre vie.

Il est vrai que cela te coûtera plus que ce que tu as fait jusqu'à présent.

Mais aie du courage

N'aie pas peur

Ce ne sera pas toi qui feras de telles choses, et c'est la clé tout au long du Tome Un.

Mais c'est moi-même qui accomplirai de telles choses car je serai en train d'agir en toi.

Et cela lui procurait une grande consolation car elle savait qu'elle n'était plus seule.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Et oui, ensuite elle répond.

Ensuite, j'ai reçu plus de lumières intérieures sur l'anéantissement de soi, il m'a dit : "Tu n'es rien d'autre qu'une ombre passagère.

Alors que tu essaies de l'attraper, elle t'échappe.

Tu n'es rien.

Encore une fois, je dois qualifier cela car nous rencontrons l'image et la ressemblance de Dieu avec plus que rien.

Donc, qu'est ce que cela veut dire ?

Et puis je cite Galates chapitre 6, verset 3.

Paul dit : Si quelqu'un pense être quelque chose alors qu'il n'est rien, il se fait illusion sur lui-même.

Tu vois, si l'Écriture est bon, c'est bon aussi pour Luisa.

C'est pourquoi faire des références avec les écritures est important.

Je fais aussi référence à 1 Pierre 1:24, où Pierre dit, Car toute chair est comme l'herbe.

Elle fleurit comme une fleur des champs et le vent la balaye, et elle disparaît.

L'endroit ne le connaît plus

Bon, et Luisa écrit Je me sentais tellement anéanti que je voulais me cacher dans les crevasses les plus profondes.

Mais j'ai réalisé que je n'étais même pas capable de le faire.

Et donc, je rougis et je suis restée sans voix.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Imaginez la scène où Jésus lui dit que tu n'es rien.

Elle est comme ça

Essayant de trouver un endroit pour se cacher et elle dit que Jésus lui dit : "Approche-toi de moi, agrippe-toi à mon bras".

Je te soutiendrai avec mes mains et tu recevras de la force.

Il lui dit constamment : Ne compte pas sur toi-même.

Elle est encore fixée sur elle-même comme nous le sommes tous.

Je le fais et pas en me basant sur moi.

Il essaie de la faire transiter d'elle vers Dieu en permettant à Dieu d'agir avec et à travers elle.

Elle est concentrée sur le faire, le faire, le faire par elle-même.

Alors, il lui dit : "Agrippe-toi à mon bras."

Je veux te soutenir de ma main.

Tu recevras la force.

Tu es aveugle mais ma lumière te servira de guide.

Vois, je me placerai devant toi pendant que tout ce que tu feras sera de fixer ton regard sur moi afin de m'imiter.

Bon, je vais m'arrêter là, il reste 4mins à peine.



ASSOCIATION FRANCAISE LUISA PICCARRETA

Des questions avant de conclure par une bénédiction ?

Merci

Merci à vous tous

Vous pouvez tous ouvrir vos micros pour souhaiter bonne nuit.

Bonne nuit

Bonne nuit

Merci Père

N'oubliez pas

De prier pour nous Père

Absolument

Je penserai à vous durant la messe chaque jour

Merci

Que Dieu vous bénisse au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit.

Amen.

Amen.

Au revoir.